

繕打 中文及英文 心得報告，應包含下列項目

(**中文至少 1,000 字+英文至少 500 字**。赴中國交換者不需撰寫英文心得。)

A. 學校簡介

成均館大學起源於 1398 年的朝鮮王朝最高學府，擁有 625 年悠久歷史。其中長期願景希望能培養學生達成夢想，以改革教育體系為目標，積極透過研究成果創造知識價值，並構築引另新產業的平台，也透過產學合作，與三星集團 Samsung 長期建立連接，目前有兩個校區，首爾校區（人文社會校區）及水原校區（自然科學校區）。

B. 國外研修之課程學習（課內），推薦受益最多/最喜歡的課程

我在交換修習了三堂課，以下說明：

在這次交換期間，我選修了學校提供的「Intensive Korean」課程，每週共六小時，課程設計非常適合想要穩定提升韓語能力、但又不希望佔用太多時間的學生。入學前，學校會安排線上測驗進行程度分班，我被分到中級班，我們班由兩位教授共同授課，兩位風格截然不同，一位注重口語與實用對話練習，另一位則強調文法結構與理解。

第二門是「Photo Studio」。這門課老師非常用心，每週都會設計不同的主題作業，讓我們實際練習攝影技巧。不只是課堂上的理論學習，老師甚至將攝影棚的專業器材全部租借並帶到學校，讓我們可以在校內就體驗到專業攝影環境。這對於我來說是一個非常難得的學習機會，也讓我對攝影這個領域有了更深入的理解與實作經驗。比較特別的是，這門課原本標示為全英文授課，但實際上幾乎是以全韓文進行。雖然一開始有些聽不太懂，但也因此激發我更加努力去適應語言環境，從同學的討論中學習更多專業用語，也讓我在語言與理解力方面都有所成長。

另一門印象深刻的課是關於電影史的課程，由一位來自法國的教授以英文授課。課程中老師會將全班隨機分組，每組需依照自己選定的指定主題進行研究，並剪輯一支短片作為期末報告。這不僅讓我們更深入了解電影發展的脈絡與風格演變，也訓練了我們的團隊合作能力與剪輯實作技巧。在與來自不同背景的同學討論與協作的過程中，我學習到如何溝通與整合意見，也更加熟悉如何在跨文化的環境中如何產出的。

整體來說，這些課程不僅豐富了我的專業知識，也讓我在語言適應、團隊合作、實作能力等各方面都有顯著的成長。這些經驗對我未來無論是在創意產業或國際交流領域發展，都會是一筆寶貴的資產。

C. 國外研修之生活學習（課外）

在這次的交換期間，我參與了 DMZ Festival，擔任此音樂節的志工「Peace Maker」，負責海外藝人休息區的工作。這段經驗讓我有機會接觸來自韓國、台灣、日本及歐美的樂團與工作人員，從中學習如何在跨文化的環境中進行即時溝通與協作，也實際感受到韓國在大型活動分工與執行力上的成熟與細緻。

此外，我也參與了國際處推動的「國立中山大學全校移動實踐人才培育獎助金計畫」，在韓國舉辦了一場小型展覽，向在韓的遊子或是對台灣文化感興趣的韓國人介紹台灣感性與文花。這個展覽不僅是對我過去三年在研究所學習內容的延伸，也是一次跨文化對話的實踐。

值得一提的是，我也持續與去年曾實習的單位——國立首爾劇場的前輩保持聯繫與交流。透過與業界前輩的定期互動，我得以進一步理解韓國表演藝術機構的運作模式，也為未來可能的職涯發展打下了基礎。

整體而言，這段研修生活不僅讓我深化了對韓國文化與藝術產業的理解，也提升了我在跨文化溝通、策展實務與國際交流上的能力，為未來在藝術與文化領域的實踐累積了寶貴的經驗。

D. 交換/研修之具體效益 (請條列式列舉)

增進韓語能力

培養跨文化溝通與協作能力

增進多語環境下的適應力與學習能力

擴展國際視野

E. 海外生活期間是否曾遭遇困境，及是否解決問題？如是，請說明如何解決問題；如未解決，請說明事件最大的啟發及思考未來可以怎麼解決？

整體而言，我在韓國的生活過得相當順利，並沒有遇到重大困難。不過，在適應當地文化與語言的過程中，仍有一些內在的掙扎與挑戰。其中最大的壓力來自於「想要更融入韓國人生活」的強烈期待。例如，攝影課程，雖然課程安排上標示為英文授課，但像是攝影課實際上大多以韓文進行，對於非韓語母語者來說，需要花費額外的心力去理解與吸收課程內容，在交接器材和討論拍攝內容，都需大量的與同學溝通，這樣的情況讓我時常陷入自我懷疑，擔心自己無法完全融入環境。

另外，在參與電影社的過程中，雖然社團幹部對我們這些外籍學生表現出極大的善意與接納，但在實際互動中，文化差異仍帶來了一些隔閡。韓國的酒桌遊戲文化非常普遍且自然而然地融入社交場合中，但對於我們來說，這些遊戲往往缺乏事前說明與規則介紹，導致我們難以立即參與，反而增加了心理上的疏離感。

雖然這些情況無法完全「解決」，但它們讓我學會放下對「完全融入」的焦慮，轉而用更開放的心態去理解文化差異、尊重他人的社交方式，同時也接受自己的立場與限制。這段經驗教會了我更有彈性地看待跨文化交流，不再強求自己要「完全像當地人一樣」，而是找到屬於自己的參與方式，維持舒適的平衡。

F. 海外生活期間是否曾遭遇文化衝擊，您如何去面對及適應？

其中一個印象特別深刻的是韓國大學圖書館幾乎全年無休、24 小時開放，這展現了韓國學生高度競爭與自我要求的學習文化，也讓我重新思考自己對時間與效率的使用方式。

此外，我也對韓國人處事方式中的「J 屬性」(MBTI 中偏好計劃、有條理的類型) 產生了不少困惑。

表面上看起來大家都非常有規劃，但實際上在面對重要事情時，卻常常在活動前三天、甚至更晚才正式通知細節，這種做事節奏與台灣習慣有很大不同。這樣的臨時性安排曾讓我感到焦慮，也難以在短時間內調整行程或心理準備。

面對這些文化差異，我一開始感到不適應，但後來選擇以開放與觀察的態度去理解韓國人的節奏與溝通習慣。我開始學會放寬自己的時間預期、保留彈性空間，也練習不要過度預設事情的進行方式。在適應的過程中，我慢慢學會調整自己的步調與心態，讓自己能在不同文化邏輯中找到應對的方法。這些文化衝擊雖然不大，卻讓我更認識到溝通風格與工作節奏的差異，也學會了如何更靈活地與不同文化背景的人合作與相處。

G. 海外生活歷練是否為您人生帶來不一樣的改變或者個人特質上的轉變，最大的成長是什麼？

這次的海外生活，讓我在某個層面上變得更有自信。無論是語言的適應、課程的挑戰，或是參與國際志工與文化交流活動，這些過程都讓我更相信自己有能力獨立完成目標，也逐漸建立起「我可以做到」的信念。

在與來自世界各地的同學相處過程中，我認識了許多非常優秀、積極、有想法的人。他們的行動力、語言能力與生活態度讓我深受啟發，也讓我看見更高的標準與可能性。這樣的刺激讓我開始反思自己未來想成為怎樣的人，也更有動力去追求進步，努力讓自己成為理想中的樣子。

H. 感想與建議

這次的交換經驗對我來說是一段非常珍貴的旅程，不僅讓我拓展了國際視野，也讓我更深入地體驗到韓國的文化、教育體制與生活節奏。從課堂學習到社團參與，從語言適應到跨文化溝通，每一個環節都讓我有新的學習與自我突破。

這段時間不只是知識的累積，更是生活態度與人際關係上的轉變。我學會放下「非得融入」的焦慮，以更開放的方式與不同文化背景的人互動；也開始相信自己的能力，並思考未來可以如何延續這些收穫，投入到更具國際視野的職涯規劃中。

最後，我非常感謝學校與國際處提供這樣的機會，也希望未來能有更多學生擔任交換學生，踏出第一步，打開與世界對話的可能性。

I. 英文心得(包含學校簡介、課程學習、生活學習、具體效益、心得感想等等) 500 字以上

Participating in an exchange program at Sungkyunkwan University (SKKU) was one of the most enriching experiences of my academic journey. SKKU, located in Seoul, South Korea, is one of the country's oldest and most prestigious universities, with a strong emphasis on research, global partnerships, and interdisciplinary education. The campus, blending traditional architecture with modern facilities, offers a vibrant learning environment and a wide range of courses taught in both

Korean and English.

During my exchange semester, I enrolled in several engaging courses. One of the most memorable was Photo Studio, where a professional photographer from outside the university served as our instructor. Although the course was listed as English-taught, it was mainly conducted in Korean, which posed a challenge for me. However, this became a valuable opportunity to enhance my listening comprehension and adapt to a bilingual learning setting. The class involved weekly assignments and hands-on practice with professional photography equipment, all provided by the instructor. I also took a Film History course taught by a French professor, where we were divided into teams to produce short video essays based on thematic topics. This course strengthened my research, teamwork, and editing skills.

Outside the classroom, I joined the university's film club and participated in local events such as the DMZ Peace Train Music Festival, where I served as a volunteer in the international artist reception team. This experience gave me firsthand exposure to Korea's music industry and allowed me to engage with artists from Korea, Taiwan, Japan, and Europe. I also organized a small exhibition introducing Taiwanese culture to international students, as part of a social practice project supported by the university's global office.

Living in Korea encouraged me to adapt quickly to new routines, such as cooking several times a week to save on daily expenses, or adjusting to the local communication style, where important event details were often announced just a few days in advance. Although these differences initially caused stress, they ultimately helped me become more flexible, patient, and confident in handling uncertainty.

The biggest personal growth I experienced was a stronger belief in my own ability to adapt, communicate, and thrive in unfamiliar environments. I was deeply inspired by the passionate and driven students I met, and I returned home with a clearer vision for my future goals and a renewed motivation to push myself further.

Overall, this exchange experience not only expanded my academic and cultural horizons but also helped me grow as a person. I am truly grateful for this opportunity and would highly recommend it to any student seeking both personal and professional development.